



波士顿市  
市长 Martin J. Walsh  
财政部

# 波士顿居民 慈善捐款信托

波士顿居民慈善捐款信托（ToCD），是一项由委托波士顿市的小型私有基金组成的公益信托基金，用于帮助面临经济困难的市民。代表波士顿居民不同部门的信托委员会按月审核申请以及批准补助金的发放。该项补助金旨在帮助市民重新获得稳定的财务状况，每户仅限一次。

## ToCD 如何起到帮助？

提问：哪些人可以获得帮助？

回答：仅限波士顿居民。

提问：补助金针对哪些费用？

回答：金额为 2000 美元及以下的逾期租金和水电煤气账单，家用燃油，以及在特定情况下的搬迁援助。

提问：对于 2000 美元的限额是否有例外情况？

回答：如果逾期欠款金额超过 2000 美元，但是申请人具备获得债权人还款计划的资格，ToCD 可能会提供帮助。

提问：哪些费用没有获得补助金的资格？

回答：电话或手机账单、车辆维修费用、学费、助学贷款、牌照许可费、丧葬费、家居维修费、担保、税费、停车费、特种消费行为税、留置权费用、信用卡付款、服装购买费用、圣诞玩具费用、律师费、宽带或互联网账单、俱乐部会费、按揭贷款、保证金或上个月的租金。

ToCD 同样也无法用于预见性欠款——必须为已经逾期账单。

注意：ToCD 是一个“最后援助机构”，申请人应当在已经尝试向其他慈善机构和/或项目寻求援助后联系 ToCD。

如果您的申请需要协助，请联系 ToCD，拨打 (617) 635-2131 或发送电子邮件至 [toxcd@boston.gov](mailto:toxcd@boston.gov)。

通过以下链接提交中文申请：[boston.gov/toxcd](https://boston.gov/toxcd)